

نمره با عدد :	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان تیران و کرون کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی دبیرستان و هنرستان امام مهدی (عج) امتحانات نوبت دوم خرداد ماه ۹۸	پایه : یازدهم انسانی	سؤالات درس : عربی
نمره با حروف :		مدت امتحان : ۱۰۰ دقیقه	تاریخ امتحان : ۱۳۹۸ / ۳ / ۱۸
طراح و مصحح :		سؤالات در ۴ صفحه	ساعت شروع : ۱۳
محمد دادخواه		نام پدر :	نام و نام خانوادگی :
امضا و تاریخ :			

حضرت علی (علیه السلام)

عزت دنیا و آخرت برای جوینده ی دانش است.

بارم	سؤالات	ردیف
۰/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) الْكَاذِبُ لَا يَبْلُغُ بِإِحْتِيَالِهِ مَا يَبْلُغُ الصَّادِقُ: ب) لَا تَنْظُرُوا إِلَى طَنْطَنَتِهِمْ بِاللَّيْلِ:	۱
۰/۵	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ : « أَفْسَدَ ، يَسْعَى ، أَظْهَرَ ، يُسْرِعُ ، يُعِينُ ، أَسْرَ ، أَضْمَرَ ، يَشْتَقُّ ، يَنْصُرُ ، أَكْرَمَ » = ☺ ≠	۲
۰/۵	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى : الف) أَعْمَى □ أَصْفِيَاء □ مَكْرُوب □ بُكْم □ خَائِب □ ب) بِطَاقَةِ الشُّحْن □ الشَّرْبِحَةَ □ مُوْظَّفُ الْإِتِّصَالَات □ الرَّصِيد □ الْهَاتِفُ الْجَوَّال □	۳
۰/۵	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ : الْخِصَالُ : الْحِزَامُ :	۴
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ وَ التَّرَاكِيِبَ بِالْفَارْسِيَّةِ : الف) فَإِذَا يَكُونُ نَبِيًّا فَلِللسَّابِقِ فَضْلُهُ وَإِذَا يَكُونُ مَلِكًا فَلَا تَزَالُ فِي عِزِّ مُلْكِهِ . (۱) ب) يُحْكِي أَنْ شَابًا كَانَ يَسْبَحُ فِي الْبَحْرِ وَتَظَاهَرَ بِالغَرَقِ وَعِنْدَمَا ارْتَفَعَ الْمَوْجُ كَادَ الشَّابُّ يَغْرَقُ. (۱) ج) إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ . (۰/۵) د) هِيَ أَصِيبَتْ بِحُمَّى صَبَّرَتْهَا طِفْلَةٌ صَمَاءَ فَأَرْسَلَهَا وَالِدَاهَا إِلَى مُؤَسَّسَةٍ إِجْتِمَاعِيَّةٍ لِلْمُعَوِّقِينَ . (۱) ر) الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَ لَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجْرَهُمْ . (۱) ز) وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا . (۰/۵)	۵

انْتخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ :

- ۱- لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعاً . سخنانشان تو را نباید غمگین کند؛ زیرا ارجمندی، همه از آن خداست.
- ۲- الْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْقِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ . کتاب دوستی است که از سختی نادانی نجات می دهد .
- ۳- عَالِمٌ يُتَفَقَّحُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ . دانایی که از علمش سود می برد، از هزار عبادت کننده بهتر است.
- ۴- ... لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ برای اینکه بر آنچه از دستتان رفت، اندوهگین مباشید .

۰/۵

۶

عَيْنِ الْخَطَأِ فِي الْمَفْهُومِ :

- ۱- الْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ . عالم آن بود که بد نکند / نه بگوید به خلق و خود نکند
- ۲- أَعْظَمُ الْبَلَاءِ انْقِطَاعُ الرَّجَاءِ . نا امیدي را خدا گردن زده است / چون گنه مانند طاعت آمده است .
- ۳- خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ دَلَّ . از آن مرد دانا دهان دوخته است / که بیند که شمع از زبان سوخته است.
- ۴- خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا . اندازه نگه دار که اندازه نکوست / هم لایق دشمن است و هم لایق دوست

كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارِسِيَّةِ :

- ۱- إِنَّ الْإِمْتِحَانَاتِ تُسَاعِدُ الطُّلَّابَ لِيَتَعَلَّمُوا دُرُوسَهُمْ وَيَجِبُ عَلَيْهِمْ أَنْ لَا يَخَافُوا مِنْهَا .
آزمون ها به دانش آموزان کمک می کنند تا درس هایشان را و بر آنها واجب است که از آن
- ۲- اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تُرْفَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ .
خدایا ، از نمازی که و از نفسی که به تو پناه می برم .
- ۳- فَلْيُعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جَوْعٍ وَأَمَّنَّهُمْ مِنْ خَوْفٍ .
پس پروردگار این خانه را ، همان که در گرسنگی خوراکشان داد و از بیم (دشمن)

۱/۵

۷

تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

- (الف) الْمَلِكُ سَوْفَ يَرُدُّ الْمَسْكِينَ: (ب) لَا تَسْتَشِرِ الْكُذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ:
- (ج) كَانَ يُثِيرُ النَّاجِحُونَ إِعْجَابَ الْآخَرِينَ: (د) الْمَعْلَمُ لَنْ يَأْخُذَ الْكِتَابَ مِنَ الْمَكْتَبَةِ:

۱

۸

عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي لَيْسَتْ أَفْعَالُهَا الْمَزِيدَةُ مِنْ بَابِ وَاحِدٍ :

- ۱- قَدِرْتَ مُعَلِّمَةٌ «هيلين» أَنْ تَعْلَمَهَا حُرُوفَ الْهَجَاءِ ثُمَّ هِيَ كَلَّمَتْ عَنْ طَرِيقِ اللَّمْسِ وَالشَّمِّ .
- ۲- إِنِّي رَأَيْتُ خِصَالًا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ تُعْجِبُنِي ، رَأَيْتُهُ يُحِبُّ الْفَقِيرَ وَيَرْحَمُ الصَّغِيرَ .
- ۳- أَخَذَ يُنَادِي أَصْحَابَهُ فَأَسْرَعُوا إِلَيْهِ لِيُنْقِذُوهُ وَلَكِنْ عِنْدَمَا انْتَفَتُوا إِلَيْهِ فَهَمُوا أَنَّهُ يَكْذِبُ مِنْ جَدِيدٍ .
- ۴- لَا تَغْتَرَّوْا بِصَلَاتِهِمْ وَلَا بِصِيَامِهِمْ وَ لَكِنْ اخْتَبِرُوهُمْ عِنْدَ صِدْقِ الْحَدِيثِ وَ أَدَاءِ الْأَمَانَةِ .

۰/۲۵

۹

عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي إِسْمُ النِّكَرَةِ فِيهَا أَقَلٌّ : (حَسَبَ قَوَاعِدِ الْكِتَابِ)

- (۱) تُسْقُطُ أَسْنَانُ سَمَكِ الْقَرَشِ دَائِمًا وَ تَنْمُو أَسْنَانُ جَدِيدَةٌ مَكَانَهَا وَ فِي بَعْضِهِ تَنْمُو آلِفُ الْأَسْنَانِ فِي سِنَةٍ .
- (۲) عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ تَبَادُلَ الْمُفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ يَجْعَلُهَا غَنِيَّةً فِي الْأَسْلُوبِ وَ الْبَيَانِ .
- (۳) كَبُرَتْ خِيَانَةٌ أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ حَدِيثًا وَ هُوَ لَكَ مُصَدِّقٌ وَ أَنْتَ لَهُ كَاذِبٌ .
- (۴) كَرِيسْتِي بَرَاوْنُ وَ لِدِي فِي أَسْرَةٍ فَقِيرَةٍ وَ كَانَ مُصَابًا بِالِشَّلَلِ الدِّمَاغِيِّ وَ لَمْ يَكُنْ قَادِرًا عَلَى السَّيْرِ وَ الْكَلَامِ .

۰/۲۵

۱۰

عَيْنَ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ :

« هيلن كيلر » أصبحت معروفة في العالم وحصّلت على عدد من الشهادات الجامعية و استطاعت أن تسافر إلى البلدان المختلفة و ألفت عدة محاضرات ، إنها كانت من المعوقات الناجحات .

« كريستي براون » اجتهد كثيراً و أصبح رسّاماً و شاعراً و ألفت كتاباً باسم قَدَمي اليُسرى .

الأستاذ «مهدى آذريزدى» كان عاملاً بسيطاً ثم صار بائع الكتب و لم يذهب إلى المدرسة في حياته .

إِسْمُ التَّفْضِيلِ: إِسْمُ الْمَفْعُولِ الثَّلَاثِي الْمَزِيدِ: إِسْمُ الْمَكَانِ:

إِسْمُ الْمَفْعُولِ الثَّلَاثِي الْمَجْرَدِ: جَمْعُ التَّكْسِيرِ : إِسْمُ الْفَاعِلِ الثَّلَاثِي الْمَزِيدِ:

عَيْنَ جَوَابِ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ :

مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ كَالْمُؤْمِنِينَ . ← جواب شرط :

(الف) کسی که می خواهد از مردم قوی تر باشد ، پس مثل مومنان به خدا توکل می کند .

(ب) هرکس بخوهد که قوی ترین مردم باشد ، پس باید همانند مومنان بر خدا توکل کند .

(ج) هرکه می خواهد قوی ترین مردم باشد ، پس باید بر خدا مانند مومنان توکل کند .

إِمْلَأِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجَمَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا :

الْيَوْمَ أَهْدَيْتُ لِأُمِّي سَوَارًا قَدْ إِشْرَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ .

امروز دستبندی را به مادرم که قبلاً آن را

تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْعِبَارَتَيْنِ حَسَبَ مَا تَعَلَّمْتَ عَنِ تَرْجِمَةِ الْفِعْلِ :

أَخَذَ يُنَادِي أَصْحَابَهُ مِنْ جَدِيدٍ وَلَكِنْ لَمْ يَلْتَفِتُوا إِلَيْهِ .

يَبْدَأُ بِنَقْرِ وَ بَعْدَ أَنْ يَنْتَهِيَ مِنْ عَمَلِهِ ، يَخْرُجُ بِسَلَامَةٍ .

تَرْجِمِ الْجَمَلَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ:

إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا .

كَانَ يُضْرَبُ بِهِ الْمَثَلُ فِي الْكُرْمِ لِأَنَّهُ يَحْمِي الْعِرْضَ وَالْأَهْلَ .

أَعْرِبِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (الْمَحَلُّ الْإِعْرَابِيُّ وَ عِلْمَةُ الْإِعْرَابِ)

يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاؤُهُ وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا .

فَقَدْ نَقَلَتْ أَلْفَاظُ فَارْسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ وَ دُخُولِ الْإِيرَانِيِّينَ فِي الْعِرَاقِ وَ الْيَمَنِ .

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ .

ضَع فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ :
الكائنات / المَحْمِلُ / العَشِيَّةُ / المُصَابُ / المِظْلَةُ / الدَّوَابُّ / المَلْعَبُ / الشَّرْشَفُ
إِنَّ غُرْفَةٌ خَشْبِيَّةٌ يُجَعَلُ عَلَى الدَّوَابِّ كَالجَمَلِ لِيَجْلِسَ فِيهِ الْأَغْنِيَاءُ غَالِبًا .
أَسْتَفِيدُ مِنْ أَمَامَ أَشْعَةِ الشَّمْسِ أَوْ نَزُولِ المَطَرِ .
يُقَدِّرُ العُلَمَاءُ أَنْوَاعَ الحَيَّةِ فِي مُحِيطَاتِ العَالَمِ بِالمَلَايِينِ .
المتفَرِّجُونَ هُمُ الَّذِينَ يَذْهَبُونَ إِلَى لِمُشَاهَدَةِ اللُّعْبَةِ .

١٧

إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبِ الْأَسْئَلَةَ :
لَقَدْ جَاءَ فِي الْأَسَاطِيرِ أَنَّ رِيحًا قَالَتْ يَوْمًا لِلشَّمْسِ : أَلَا تُحِبِّينَ أَنْ تَكُونَ لَكَ قُوَّتِي؟ أَنَا قُوَّتُهُ أُخْرِبُ
الْبُيُوتَ ، وَ الْجَمِيعُ يَخَافُونَ مِنِّي ! فِي هَذَا الوَقْتِ مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَتْ الشَّمْسُ : هَلْ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ
تَجْبِرِي هَذَا الرَّجُلَ بِأَنْ يَخْلَعَ ثِيَابَهُ؟! فَقَالَتِ الرِّيحُ : لَيْسَ أَسْهَلُ مِنْ هَذَا شَيْءٍ ! فَبَدَأَتْ تَعْصِفُ ، أَمَّا
الرَّجُلُ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِثِيَابِهِ بِشِدَّةٍ حَتَّى عَجَزَتِ الرِّيحُ ! عِنْدئذٍ قَهَقَهَتِ الشَّمْسُ سَاخِرَةً ، وَ بَعْدَ قَلِيلٍ
إِرْتَفَعَتْ إِلَى وَسْطِ السَّمَاءِ شَيْئًا فَشَيْئًا ، ثُمَّ أَرْسَلَتْ أَشْعَتَهَا مِنْ هُنَاكَ وَ أَصْبَحَ الجَوُّ حَارًّا ، فَشَعَرَ
الرَّجُلُ بِالحَرَارَةِ وَ جَلَسَ وَ بَعْدَ دَقَائِقَ قَامَ بِخَلْعِ ثِيَابِهِ .

١/٢٥

١٨

١- مَتَى وَقَعَ الكَلَامُ بَيْنَ الرِّيحِ وَ الشَّمْسِ؟

(١) فِي المَسَاءِ (٢) بَعْدَ الظُّهْرِ (٣) قُبَيْلَ الظُّهْرِ (٤) عِنْدَ الصُّبْحِ

٢- عِنْدَمَا مَرَّ الرَّجُلُ ، مَاذَا قَالَتْ الشَّمْسُ بِالرِّيحِ؟

٣- لِمَاذَا ضَحِكَتِ الشَّمْسُ سَاخِرَةً؟

٤- هَلْ خَلَعَ الرَّجُلُ ثِيَابَهُ فِي النِّهَايَةِ؟

٥- عَيِّنِ مَا هُوَ الْأَقْرَبُ مِنَ مَفْهُومِ النَّصِّ :

(١) إِرْحَمَ مَنْ دُونَكَ يَرْحَمُكَ مِنْ فِي السَّمَاءِ . (٢) القُوَّةُ يَضْعُفُ بِالغُرُورِ .

(٣) الرِّفْقُ قَادِرٌ عَلَى الإِسْتِخْرَاجِ الْأَفْعَى مِنْ مَكَانِهَا . (٤) « وَ الكَاظِمِينَ الغَيْظَ »

عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الخَطَأَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ : (☺ وَ ☹)

(١) مِنْ أَخْلَاقِ العَاقِلِ الإِجَابَةُ بَعْدَ أَنْ يَسْمَعَ وَ الحَكْمُ بِمَا يَعْلَمُ .

(٢) إِنَّ اللُّغَةَ الإِنجِلِيزِيَّةَ وَ الفَرَنْسِيَّةَ لُغَتَانِ بَدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ .

(٣) الْأَصَمُّ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْمَعَ وَ البَكْمَاءُ مَنْ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَكَلَّمَ .

(٤) الطَّبَاشِيرُ مَادَةٌ بَيْضَاءُ أَوْ مَلَوْنَةٌ يُكْتَبُ وَ يُرَسَّمُ بِهَا عَلَى السَّبُورَةِ .

١٩

رَتِّبِ الكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَ اكْتُبْ سِوَالًا وَ جَوَابًا صَحِيحًا :

بِطَاقَةَ الشُّحْنِ / هَلْ / تُرِيدِينَ / أَعْطِنِي / نَعَمْ / بِطَاقَةَ / ؟ / .

٠/٢٥

٢٠

السُّوَالُ : الجَوَابُ :

« أَتَمَنِّي لَكُمْ النِّجَاحَ وَ التَّفَوُّقَ فِي كُلِّ المَجَالَاتِ »

دانلود از اپلیکیشن پدیدار